

こどもを うむ・育てることについて 相談するところ

बच्चा जन्माउने / हुर्काउने बारेमा परामर्श गर्ने ठाउँ

◆こどもを うむことの 相談 बच्चा जन्माउने कुराको परामर्श

なまえ 名前	こそだ そごうそうだんまどぐち こそだ せだいほうかつしえん 子育て総合相談窓口 (子育て世代包括支援センター)
なま 住所	みなとくうえい ちやうめ ばん ごう みなとほけん 港区港栄2丁目2番1号 港保健センター
てがな 電話番号	Minato-Ku Kouei 2-2-1 Minato Health Center
でんわそうだん 電話相談 テリフォン パラマ	052-655-8745 (みなとほけん 港保健センター) (मिनातो हेल्थ सेन्टर)
まどぐちそうだん 窓口相談 काउन्टरबाट पारामर्श	しゅくじつ ねんまつねんしがい げつようび きんようび 祝日と 年末年始以外の 月曜日から 金曜日まで सार्वजनिक बिदा र वर्षान्त तथा नयाँ वर्षका दिनहरू बाहेकको सोमबारदेखि शुक्रबारसम्म ごぜん じ ぶん 午後 5 時 15 分まで 午前 8 時 45 分から 午後 5 時 15 分まで बिहान 8:45 बजेदेखि बेलुकी 5:15 बजेसम्म
まどぐちそうだん 窓口相談 काउन्टरबाट पारामर्श	しゅくじつ ねんまつねんしがい げつようび きんようび 祝日と 年末年始以外の 月曜日から 金曜日まで सार्वजनिक बिदा र वर्षान्त तथा नयाँ वर्षका दिनहरू बाहेकको सोमबारदेखि शुक्रबारसम्म ごぜん じ ぶん 午後 4 時 30 分まで 午前 8 時 45 分から 午後 4 時 30 分まで बिहान 8:45 बजेदेखि अपराह्न 4:30 बजेसम्म
ことば 言葉 भाषा	にほんご につやくき 日本語 (A I 通訳機は あります。) जापानी भाषा (AI दोभासे मेसिन छ।)



◆こどもの発達や障害など、あらゆる相談 बच्चाहरूको वृद्धि-विकास या अपाङ्गताको परामर्श

なまえ 名前	せいぶじどうそうだんじょ 西部児童相談所
なま 住所	なごやしなかがわくこしろちやう 名古屋市中川区小城町 1-1-20
てがな 電話番号	Nagoya-Shi NakaGawa-Ku Kosiro-Cho 1-1-20
でんわそうだん 電話相談 テリフォン パラマ	052-365-3231 (ごぜん じ ぶん 午後 5 時 30 分まで) (बिहान 8:45 बजेदेखि बेलुकी 5:30 बजेसम्म)
まどぐちそうだん 窓口相談 काउन्टरबाट पारामर्श	しゅくじつ ねんまつねんしがい げつようび きんようび 祝日と 年末年始以外の 月曜日から 金曜日まで सार्वजनिक बिदा र वर्षान्त तथा नयाँ वर्षका दिनहरू बाहेकको सोमबारदेखि शुक्रबारसम्म ごぜん じ ぶん 午後 5 時 30 分まで 午前 8 時 45 分から 午後 5 時 30 分まで बिहान 8:45 बजेदेखि बेलुकी 5:30 बजेसम्म
ことば 言葉 भाषा	にほんご 日本語 जापानी भाषा



◆のぞまない 妊娠や うむことの 不安の 相談 अनिच्छित गर्भधारण या जन्माउने डरचिन्ताको परामर्श

名前 **なごや妊娠 SOS**
 名前 **नागोयामा गर्भिणी महिलाको पुकार सुन्ने**
 電話番号 **052-933-0099**
 फोन नम्बर
 時間 **午前 10 時から午後 1 時まで**
 समय **बिहान 10 बजेदेखि दिउँसो 1 बजेसम्म**
 祝日と 年末年始以外の 月曜日・水曜日・金曜日
 सार्वजनिक बिदा र वर्षान्त तथा नयाँ वर्षका दिनहरू बाहेकको सोमबार, बुधबार, शुक्रबार मात्र
 メール相談 「なごや妊娠 SOS」を 検索して ください。
 ई-เมล परामर्श “नागोया妊娠SOS” हालेर सर्च गर्नुहोला।
 言葉 日本語 (電話・メール)
 भाषा जापानी भाषा (टेलिफोन / ई-मेल)
<https://www.city.nagoya.jp/minato/page/0000136690.html>



◆日本語が 苦手な 人は 下のものを 使って ください。 जापानी भाषा राम्ररी नजान्ने व्यक्तिले तलका कुराहरू प्रयोग गर्नुहोला।

名古屋国際センターの トリオホン नागोया इन्टरनेशनल सेन्टरको ट्राइफोन

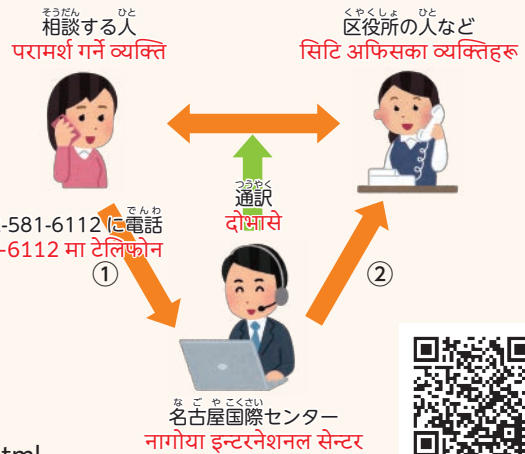
区役所などで 通訳が 必要なときに、通訳を いてて、
 3人で 電話で 話すことが できます。名古屋国際センター
 (電話番号 052-581-6112) に かけて ください。

सिटि अफिसहरूमा दोभासे आवश्यक पर्दा, दोभासे सहित,
 3 जना मिलेर टेलिफोनमा कुरा गर्न सकिन्छ। नागोया इन्टरनेशनल
 सेन्टर (टेलिफोन नम्बर 052-581-6112) मा फोन गर्नुहोस्।

言葉 英語、ポルトガル語、スペイン語、中国語、韓国語、
 フィリピン語、ベトナム語、ネパール語

भाषा अङ्ग्रेजी भाषा, पुर्तगाली भाषा, स्पेनी भाषा, चिनियाँ भाषा, दक्षिण
 कोरियाली भाषा, फिलिपिनी भाषा, भियतनामी भाषा, नेपाली भाषा

<https://www.city.nagoya.jp/minato/page/0000136688.html>



区役所・支所の テレビ電話通訳

सिटि अफिस / शाखा कार्यालयको भिडियो टेलिफोन दोभासे

区役所の 窓口で、テレビ電話通訳を 使えます。区役所の 窓口の 人に、「テレビ電話通訳を 使いたい」と 言って ください。

कु-याकुस्यो अर्थात् सिटि अफिसको काउन्टरमा, भिडियो कल मार्फत दोभासे प्रयोग गर्न सकिन्छ। सिटि अफिसको काउन्टरको
 व्यक्तिलाई, “तेरेबि देन्वा चुउयाकु व चुकाइताइ” अर्थात् भिडियो कल मार्फत दोभासे प्रयोग गर्न चाहन्छु भनेर भन्नुहोला।

言葉 英語、ポルトガル語、スペイン語、中国語、韓国語、フィリピン語、ベトナム語、ネパール語

भाषा अङ्ग्रेजी भाषा, पुर्तगाली भाषा, स्पेनी भाषा, चिनियाँ भाषा, दक्षिण कोरियाली भाषा, फिलिपिनी भाषा,
 भियतनामी भाषा, नेपाली भाषा

<https://www.city.nagoya.jp/minato/page/0000136691.html>



外国語を 話せる 病院の 案内

विदेशी भाषा बोल्ने मित्रे अस्पतालको जानकारी

名前 **愛知県救急医療情報センター**

名前 **आईची प्रान्त आपतकालीन चिकित्सा जानकारी केन्द्र**

電話番号 **050-5810-5884 (英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語)**

टेलिफोन नम्बर **(अङ्ग्रेजी भाषा, चिनियाँ भाषा, दक्षिण कोरियाली भाषा, पुर्तगाली भाषा, स्पेनी भाषा)**

052-263-1133 (日本語)

(जापानी भाषा)

<https://www.city.nagoya.jp/minato/page/0000136692.html>

